

Coffret de piscines

Pool Control

Schwimmbad Steuerung



Art. Nr.: 108.100.5150



EL-400/230-N

Art. Nr.: 319.050.0685

Elektronische Steuerung zum Schalten von Attraktionen in Schwimmbädern und Whirlpools.

Durch Betätigung eines Tasters wird ein elektrischer Verbraucher ein- und ausgeschaltet.

Ein elektronischer Motorschutz mit einem Einstellbereich von 0 bis 8 A sorgt für einen optimalen Schutz der Pumpe.

Dieses Steuergerät ist serienmäßig mit einer einstellbaren Laufzeitbegrenzung von 0 bis 25 Minuten ausgerüstet.

Der wasserdichte EL-Taster (siehe Rückseite) gehört nicht zum Lieferumfang.



Electronic control system for switching attractions in swimming pools and whirlpools.

Electrical consumers are switched on and off by pressing only one push-button. **Electronic motor protection with a setting range of 0 to 8 A** ensures optimum pump protection.

This controller is fitted with an adjustable runtime limitation of between 0 and 25 minutes as series.

The waterproof electric pushbutton (see back page) is not included in delivery.



Commande électronique pour activer des animations dans les piscines et spas.

Le bouton-poussoir permet de mettre en route et d'arrêter un récepteur électrique.

Une protection moteur électronique avec une plage de réglage de 0 à 8 A assure une protection optimale de la pompe.

Cet appareil de commande est équipé en série d'une limitation de la durée de fonctionnement allant de 0 à 25 minutes.

Le bouton-poussoir étanche EL (voir au verso) n'est pas compris dans la livraison.


Technische Daten	EL-400/230-N
------------------	--------------

Nennspannung <u>wahlweise</u>	1/N/PE/ 230V 3/N/PE/ 400/230V
Schaltleistung	8A AC3
Schutzart	IP 55
Gehäusemaß	174x125x74
Leistungsaufnahme	ca. 2VA
Laufzeitbegrenzung	0 bis 25 Minuten

Technical Data	Données techniques
----------------	--------------------

Nominal voltage	Tension nominale	3/N/PE/400/230V 1/N/PE/ 230V/50Hz
Switching capacity	Puissance de connexion	8A AC3
Protection class	Type de protection	IP 55
Housing dimensions	Dimensions du boîtier	174x125x74
Power consumption	Puissance absorbée	ca. 2VA
Run time limit	Exécuter délai limite	0 - 25 min.

Änderungen vorbehalten! 05/14
Subject to alterations / Sous réserve de modifications

Mitglied im  bsw

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



Postfachanschrift:
Postfach 1405
D-32328 Espelkamp

Hausanschrift:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Telefon (0 57 72) 97 04-0
Telefax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de



Produktinformation

Coffret de piscines

Pool Control

Schwimmbad Steuerung



EL-Taster (IP68) mit 1,5m Leitung,
für **osf**-Steuerungen
Art. Nr.: 108.100.5150



EL-Taster

Art. Nr.: 108.100.5150

Tastschalter zum Schalten von Attraktionen in Schwimmbädern und Whirlpools.

Dieser Tastschalter ist absolut wasserdicht (IP68) und eignet sich deshalb auch zum Einbau unterhalb des Wasserspiegels. Das Gehäuse aus Edelstahl ist vergossen, die Leitungslänge beträgt 1,5 Meter. Eine Befestigungsmutter und ein Anschlussring für den Potentialausgleich gehört zum Lieferumfang.

Der EL-Taster eignet sich zum Anschluss an unsere Attraktions-Steuerung, Color-Control.NET und EL-400/230-N



Pushswitch for switching attractions in swimming pools and whirlpools.

This push switch is absolutely waterproof (IP 68) and is therefore suitable for fitting below the water surface. The stainless steel housing is cast, the cable length is 1.5 m. A fixing nut and a connecting ring for the equipotential bonding are included in delivery.

The EL pushbutton is suitable for connection to our attraction control system, Color-Control.NET and the EL-400/230-N.



Bouton-poussoir pour activer des animations dans les piscines et spas.

Ce bouton-poussoir est parfaitement étanche (IP68) et convient donc à une installation en-dessous du niveau de l'eau. Le boîtier en inox est scellé, la longueur du câble est de 1,5 m. Un écrou de fixation et une bague de raccord pour la liaison équipotentielle sont compris dans la livraison.

Le bouton-poussoir EL peut être raccordé à notre commande pour animations, Color-Control.NET et EL-400/230-N

Technische Daten

EL-Taster


Nennspannung	24V AC / DC
Nennstrom	150mA
Kontakt	N.O.
Material	Edelstahl
Leitungslänge	1,5m
Durchmesser	28mm
Gewinde	22x1 SI
Schutzart	IP 68
Temperaturbereich	-40°C +75°C

Technical data

Données techniques

Mains	Tensione nominale	24V AC / DC
Nominal current	Courant nominal	150mA
Switch effect	Commutateur	N.O.
Material	Matériel	Edelstahl
Cable length	Longueur de câble	1,5m
Diameter	diamètre	28mm
Thread	Fil	22x1 SI
Protection class	Classe de protection	IP 68
Temperature range	Plage de température	-40°C +75°C

Änderungen vorbehalten! 05/14
Subject to alterations / Sous réserve de modifications

Mitglied im  bsw

osf Hansjürgen Meier · Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG



Postfachanschrift:
Postfach 14 05
D-32328 Espelkamp

Hausanschrift:
Eichendorffstraße 6
D-32339 Espelkamp

Telefon (0 57 72) 97 04-0
Telefax (0 57 72) 57 30

E-Mail: info@osf.de
Internet: www.osf.de

